



english.prescrire.org

## PRESCRIRE INTERNATIONAL

**Managing Editor:** Christophe Kopp *general practitioner*

**Coordinating Editor:** Christine Badiane

**Sub Editor:** Karen Albrecht

**Translators:** Helen Geneviev, Ros Schwartz, David Young

**Consultants:** Judith Mintzes, Andrea Tarr

**Subscription department:** Christine Barraud

## PRESCRIRE

**Publishing Director:** Bruno Toussaint

**Publishing Committee:** José Aguilar, Séverine Carré-Pétraud, Pierre Chirac, Valentine de Belleroche, Jacques Juillard, Hélène Merlin, Jérôme Robert, Philippe Schilliger, Jérôme Sclafer

**Executive Secretary:** Martine Divet

**Development:** Shirley Decupère with Véronique Beauzel, Ethel David, Bernardin Dilou, Sarah Hembert, Mélody Royère and Vanessa Sumyuen; Houria Farhi (Algeria)

**Human Resources:** Valentine de Belleroche with Laetitia Luyeye Kinioko and Huynh Dieu Nguyen

**Accounts:** Tanguy Goblet with Martine Kowanski

**Administration, Reception, Mail Room:** Astou Badji, Séverine Bégnès, Ibrahima Daffé and Gérard Pierre

**Circulation and Subscription department:** Christine Barraud with Aleksandra Debon, Cécile Gai, Corinne Kramer, Patricia Médioni, Cécile Monteil and Stéphanie Traca

**Information Technology:** Xavier Martin-Legeay, with Bilog, Damien Donnet, Dokoos, Les Artisans numériques, SamuInformatique, OpenBridge, Pierre-François Laporte

**Policy advocacy:** Florence Vandeveld with Teresa Alves, Pierre Chirac, Olivier Huyghe, Christophe Kopp

## Design:

**Art Director:** Martine Talent

**Layout:** Nathalie Froment assisted by Amélie Benhammou, Sandrine Guillaume, Genevieve Lamagdelaine, Catherine Marriette, Sandrine Praud, Jennifer Ribeiro-Marta

**Multimedia layout:** Catherine Marriette

**Editor:** Jérôme Sclafer *general practitioner*

**Editorial Committee:** José Aguilar, Marie Babin, Pierre Chirac, Gilles Mignot

## Section Editors:

• **Editorial:** Jacques Juillard MD • **Brain-teaser:** José Aguilar MD • **New products:** Séverine Carré-Pétraud *pharmacist*; Sébastien Hardy *pharmacist*; Gilles Mignot *pharmacologist* • **Adverse effects:** Élisabeth Veyriac *pharmacologist* with Sophie Ginolhac • **Reviews:** José Aguilar MD, Marie Babin *biologist*; Juliette Barthe *general practitioner*; Marc Legrelle *diabetes specialist*; Philippe Mura *general practitioner*; Céline Martin *pharmacist*; Céline Roussel *pharmacist* • **Information to patients:** Christine Guilbaud *pharmacist* • **Health and society:** Pierre Chirac *pharmacist*; Bénédicte Connault MD • **Book review:** Pierre Frouard *general practitioner* • **Guideline watch:** Jean-Pierre Noiry *general practitioner* with Marine Barillot *pharmacist* • **Reader's test:** Christian Bouret *general practitioner* • **Take it easy:** Christophe Kopp *general practitioner* • **Forum:** Odile Burrus *nurse* • **Queries and comments:** Cécile Poilpré *pharmacist* • **Prescrire electronic media:** Hélène Merlin *pharmacist*

## Information search:

• **Companies and agencies:** Olivier Huyghe with Ayah Hakim, Nathalie Deleau, Sophie Ginolhac, Cécile Loubeyre-Unique, Samia Nabi, Jean-Yves Rolland • **Literature search:** Marine Barillot, Cécile Loubeyre-Unique, Minata Traoré with Astou Badji, Nathalie Hayes and Hortense Sanon

**Production Editor:** Christine Badiane with Sophie Bel

**Editors:** Nadine Aidan *dentist*; Laurence Aimard *civil engineer*; Catherine Alexandre MD; Anne Americh *pharmacist*; Anne Aubert *pharmacist*; Angèle Bouquet *pharmacist*; Delphine Bourneau-Martin *pharmacist*; Isabelle Breton MD; Clarisse Briand *public health*; Jean Bruneton *pharmacognosy specialist*; Éric Cerqueira *pharmacist*; Sophie Chalons *pharmacist*; Florence Chapelle *pharmacist*; Nolwenn Clec'h *communication*; Michel Coletti *general practitioner*; Nira Degrell *pharmacist*; Nathalie Deleau *pharmacist*; Aurélie Delépine *general practitioner*; Claude Demange *pharmacist*; Magali Dodeman *nurse*; Jean Doubovetzky *general practitioner*; Emmanuelle Espieussat *pharmacist*; Houria Farhi *general practitioner*;

**President:** Pierre Chirac *pharmacist*

## ASSOCIATION MIEUX PRESCRIRE

"To work, in all independence, in favour of quality healthcare, first and foremost in the interest of patients (...)." (Article 1 of the Association Mieux Prescrire bylaws).

*Prescrire International* is a monthly journal of selected texts translated from the French journal *Prescrire*.

*Prescrire* is published 11 times a year by Association Mieux Prescrire, a non-profit continuing education organisation (N° 11 711 075) under the French law of 1901. Its board members are: Pierre Chirac (President); Séverine Carré-Pétraud (Vice President); Antoine Grandvillemin (Treasurer); Jean-Marc Mollard (Deputy Treasurer); Bernard Topuz (General Secretary); Dörte Gunther (Deputy General Secretary).

**EDITORIAL STAFF** Members of the *Prescrire* Editorial Staff sign a yearly declaration of absence of conflicts of interest, in accordance with *Prescrire*'s "Non merci..." Charter. Members are free from any interest contrary to Association Mieux Prescrire's objectives (the Charter and the Declaration are available online at [english.prescrire.org](http://english.prescrire.org)).

Publishing reliable reviews that are easy to use and adapted to readers' needs depends upon complex editorial procedures, all initiated and overseen by the members of *Prescrire*'s Editorial Staff. Members of the Editorial Staff define editorial goals. They oversee the literature search, the writing and rewriting of texts, and the review by a panel of outside experts (medical specialists, methodologists, representatives of *Prescrire*'s subscriber base...). They organise internal and external quality control procedures, and edit the final copy. Every draft is submitted, before publication, to a large number of outside reviewers.

Details on how *Prescrire*'s content is produced are available online at the *Prescrire* in English website ([english.prescrire.org](http://english.prescrire.org)); see the "About *Prescrire*" section, "How we work".

Aldo Fari *biologist*; Nathalie François-Moliner *paediatrician*; Hélène Frouard *social history*; Philippe Gabrié MD; Ghyslaine Galhau-Costes *pharmacist*; Sophie Ginolhac *pharmacist*; Marie-France Gonzalez *pharmacist*; Antoine Grandvillemin *pharmacist*; Dörte Gunther *geriatrician*; Béatrice Guyard-Boileau *gynaecologist-obstetrician*; Ayah Hakim *pharmacist*; Ghislaine Henry *general practitioner*; Olivier Huyghe *pharmacist*; Aurélie Jamet *pharmacist*; Fabienne Jourdan *emergency care*; Laurence Le Quang Trieu *pharmacist*; Sophie Logerot *pharmacist*; Cécile Loubeyre-Unique *pharmacist*; Nadjat Loumi *pharmacologist*; Jeanne Maritoux *pharmacist*; Odile Martinet *geriatrician*; Marie-Anne Mengeot *journalist*; Denis Millières-Lacroix *general practitioner*; Laure Misrahi *pharmacist*; Agnès Monchovet-Godard (MD); Didier Morère *pharmacist*; Evelyne Mouret *pharmacist*; Clotilde Nanga *pharmacist*; Angelina Nguyen-Tramond *general practitioner*; Chantal Oliéric *pharmacist*; Ann Pariente MD; François Pillon *pharmacist*; Sophie Pilon *pharmacist*; Sonia Prot-Labarthe *pharmacist*; Didier Rod MD; Jean-Yves Rolland *dentist*; Céline Roussel *pharmacist*; Bernard Rueff MD; Étienne Schmitt *pharmacist*; Christoph Steffen MD; Nhât Thao Tran Thanh *general practitioner*; Bernard Topuz MD; Florence Vandeveld *pharmacist*; Maryse Véron *nurse*; Cyril Vidal *dentist*; Caroline Vincent *pharmacist*

**Cyrl and Photo Editor:** Olivier Huyghe

**Illustrations:** José David; Léa Lord; Alain Savino

**Packaging working group:** Olivier Huyghe and Samia Nabi *pharmacist*

**Indexing:** Marie Babin, Mélanie Hardy, Hélène Merlin, Laurence Le Quang Trieu, with Sandrine Parmentier, Annie Mura (illustrations)

**Projects:** Mireille Didier; Fabrice Maily; Didier Rod

**Consulting Editors:** Philippe Adrien; Karine Bégnaud; Alain Burtcher; Ouardia Hadjour; Mélanie Hardy; Pauline Quillet; Eve Parry; Annie Péresse;

**Reviewers' panels:** Laure Misrahi

**For Belgium and Switzerland:** Sophie Chalons with Marie-Louise Bouffloux, Dominique Leyh (Agence fédérale des médicaments et des produits de santé), and Catherine Delafontaine (pharmaSuisse, Société suisse des pharmaciens)

**Translations "Assessment Elsewhere":** Marie-Andrée Bernard, Annick Pijnenburg, Karin Raton, Eva Stille

**Editorial Office:** Christelle Sissokho with Hélène Declerck and Huynh Dieu Nguyen

**Prescrire electronic media:** Hélène Merlin with Sandrine Parmentier

**Website:** Philippe Schilliger and Karen Albrecht

**Subscriber correspondence:** Anne Americh, Nolwenn Clec'h, Jacques Juillard, Annie Péresse

## Continuing education programmes:

**Pedagogical adviser:** Philippe Schilliger • **Instructors:** Anne Aubert; Christian Bouret; Frédéric Digonnet; Marie-France Gonzalez; Jacques Juillard; Odile Martinet; Hélène Merlin; Étienne Schmitt; Maryse Véron

• **Organisation:** Hélène Merlin • **Atelier Questions de Pratiques:** Éric Bel, Christine Guilbaud • **Evaluation:** Michel Coletti; Sandrine Parmentier • **Accreditation:** Ghyslaine Galhau-Costes

## REVIEW PANEL:

The following persons reviewed the articles, which were first published in *Prescrire*

then translated for this issue of *Prescrire International*:

Delfine Abadie (pharmacovigilance); Michel Andrejak (pharmacology); Charles-Harry Antelin (cardiology); Thomas Bachelot (oncology); Dany Baud (pneumology); François Begom (general practice); Philippe Biedermann (general practice); Emmanuelle Bondon-Guillon (pharmacovigilance); Sylvain Bouquet (general practice); Michel Burellier (general practice); Philippe Camus (pneumology); Laurent Cany (oncology); Marie Carpentier (pharmacy); Delphine Carré-Gislard (dermatology); Simone Casel (pneumology/allergology - Luxembourg); Natacha Chaumard-Billotey (hospital pharmacy); Daniel Chervonaz (rheumatology); Marcel Chiche (general practice); Sylvie Cognard (general practice); Valérie Colas (pharmacy); Philippe Colombat (haematology); Christine Damase-Michel (pharmacology); Emmanuel Dandurand (physiotherapist); Frédéric Debordeaux (hospital pharmacy); Philippe Deguiral (oncology); François Delahaye (cardiology); Vincent Delwail (haematology); Fabien Despas (pharmacology); Isabelle Durieux (internal medicine); William Durieux (general practice); Joëlle Faucher-Grassin (hospital pharmacy); Jean-Marc Geniole (general practice); Guy Godin (cardiology); Corinne Gras (hospital pharmacy); Françoise Haramburu (pharmacology); Philippe Herigord-Gorre (emergency care); Fernand Hery (general practice); Pierre Kerbrat (oncology); Jean-Claude Kuhn (general practice); Laurence Lagarce (pharmacovigilance); Georges Laroche (ophthalmology); Robert Laurent (general practice); Hervé Le Naour (cardiology); Jean Leid (ophthalmology); Florent Mace (pharmacy); Julien Mahé (pharmacovigilance); Nicole Manderieux (ophthalmology); Evelyne Marneau (general practice); Christian Merlin (pharmacy); Marie Mittaine-Guidet (pneumology); Laurence Moachon (pharmacovigilance); Jean Montane (pneumology); Jean-Louis Montastruc (pharmacology); Marion Montastruc (haematology - oncology); Nathalie Mugnier (hospital pharmacy); Christine Noiry-Vacle (general practice); Reman Oumedaly (haematology); Santiago Perez-Lloret (pharmacology); Frédéric Peyrade (oncology); Alain Pinzani (cardiology); Marie-Hélène Portal (general practice); Robert Pujol (pharmacy); Emmanuel Raffoux (haematology); Catherine Remblier (hospital pharmacy); Fanny Rocher (pharmacovigilance); Jérôme Roth (general practice); Lucien Roulet (hospital pharmacy - Switzerland); Philippe Roux (general practice); Anne-Lise Ruellan (pharmacovigilance); Issam Salouage (pharmacovigilance - Tunisia); Pierre Simonet (pharmacy student); Dominique Tingaud (pharmacy); Frédéric Urbain (general practice); Hélène Vacher (hospital pharmacy); Bruno Varet (haematology); Stéphane Vignes (internal medicine); Eric Voog (oncology); Anouk Waeytens (oncology - Belgium); Nassima Yahiaoui (pharmacovigilance)

## Copyright Prescrire

[www.prescrire.org](http://www.prescrire.org)

**Registered address:** 83, bd Voltaire 75011 Paris France  
Tel.: (33)(0)1 49 23 72 80 - Fax: (33)(0)1 48 07 87 32

**E-mail:** [contact@prescrire.org](mailto:contact@prescrire.org)

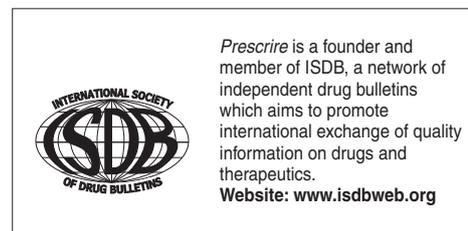
**Postal address:** Prescrire - 83, bd Voltaire

75558 PARIS CEDEX 11 - FRANCE

All rights reserved. Contents may not be reproduced, except by individual subscribers for limited distribution, in small quantities, for solely non-commercial purposes.

All other uses: permission must be obtained in writing from the publisher.

Printing: Imprimerie Mouquet - France



*Prescrire* is a founder and member of ISDB, a network of independent drug bulletins which aims to promote international exchange of quality information on drugs and therapeutics.

Website: [www.isdbweb.org](http://www.isdbweb.org)